598

Registered No. M. 442.

सत्यमेवजयति

THE MESSENGER OF TRUTH

OFFICE OF THE ... 11 NOV 1919 MADRAS

சத்திய தூதன்.

SEPTEMBER, 1919.] PRICE, 1 PIE.—விலை, ௧ பை. [செப்டெம்பர்மீ, 1919.

LECTURE.

III பிரசங்கம்.

(தொடர்ச்சி.)

"மதியற்றவர்களாயிராதேயுங்கள்"

எபேசி 5. 17.

b. **எதிர்பார்க்கிறவர்கள்.** — பரம மணவாளன் வருகிற சமயமானதால் மணவாட்டியின் ஸ்தானத்திலிருக்கிற நாம் யாவரும் புத்தியுள்ள கன்னிகைகளைப்போல் விழித்திருக்க வேண்டுமல்லவா. இக்காலமானது கடைசிக்காலத்திற்குரிய அடையாளங்களையும் அற்புதங்களையு முடையதாய்த் தோன்றுகிறதினால் ஆண்டவராகிய ஆத்துமநாதன் வருங்காலம் வெகு சமீபத்திலிருக்கிறதென்று விளங்குகிறது. ஆகையால் நாம் யாவரும் மதியூகிகளுக்குரிய விழிப்புள்ளோராய் இருந்து காலத்தைப் பிரயோஜனப்படுத்திப் பொல்லாத நாட்களின் பலனாகிய **பற்கடிப்புக்கும் அழுகைக்கும்** தப்பித்துக் கொள்ளவேண்டும். விழிப்புள்ள கன்னிகையினிடத்திலிருந்த எண்ணமெல்லாம் மணவாளனைப் பற்றியதே. அவ்வாறு நாமும் கிறிஸ்துவின்மேலுள்ள விசுவாசமுள்ளோராயும் "விழித்திருந்து ஜெபம் பண்ணுங்கள்" என்னும் தேவகட்டளைக்கு இசைய நாம் ஜெப சிந்தையுள்ளோராயும் இருக்க வேண்டும். ராணுவ உத்தியோகஸ்தன் போராயுதங்களைத் தரித்துக்கொண்டு யுத்த முகத்திலிருக்குமாப்போல் நாமும் பொல்லாத ஆவியின் சேனைகளோடு தீங்கு நாட்களாகிய இக்காலங்களில் எதிர்க்கவும் சகலத்தையும் செய்து முடித்தவர்களாய் நிற்கவும் திராணியுள்ளவர்களாகும்படி தேவனுடைய சர்வாயுத வர்க்கத்தையணிந்து ஆயத்தமுடையோராயிருக்கவேண்டும். ஆயத்தப்புருஷன் ஓட்டத்தில் ஓடுகிறவனைப்போல் பாரமான யாவற்றையும் சுற்றி நெருங்கி நிற்கிற பாவத்தையும் தள்ளிவிட்டு இயேசுவை நோக்கிக்கொண்டே தனக்கு முன் வைத்திருக்கும் சந்தோஷத்தின் பொருட்டு சிலுவை சுமந்தோனைய் விளங்குதல் விழிப்புக்கடையாளம்.

c. **சத்தமிடுகிற ஜாமக்காரர்.**—விழிப்புள்ளோன் காவலாளியானதால் அவன் காத்திருந்து நேரிடக்கூடிய ஆபத்தான காரியத்தை அறிவிக்கவேண்டும். ஏசாயா 21. 5 & 6-ல் "ஆண்டவர் என்னை நோக்கி நீ போய் காண்பதைத் தெரிவிக்கும்படிக்கு ஜாமக்காரனை (விழிப்பாளியை)வை அவர்கள் உரத்த சத்தமாய் சமாசாரத்தைக் கூறியறிவிக்க வேண்டியவர்கள்" ஆகையால் ஏசா. 52. 8-ல் "உன் ஜாமக்காரனுடைய சத்தங் கேட்கப்படும். அவர்கள் சத்தமிட்டு ஏகமாய்க் கெம்பீரிப்பார்கள்" என்று ஜாமக்காரனுடைய வேலையைப்பற்றிச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. யோவான் ஸ்நானகனும் தம்மைக் குறித்து "வனாந்தரத்தில் கூப்பிடுகிறவனுடைய சத்தமாயிருக்கிறேன்" என்கிறார். எரேமியா தீர்க்கதரிசியும் 6. 17-ல் "நான் உங்கள்மேல் காவலாளரை வைத்து எக்காள சத்தத்திற்குச் செவிகொடுங்களென்று சொன்னேன்" என்கிறார். 31. 6-ல் "எழுந்திருங்கள் சீயோனில் நம்முடைய தேவனாகிய கர்த்தரிடத்திற்குப் போவோம் வாருங்கள் என்று எப்பிராயீமின் மலைகளிலுள்ள ஜாமக்காரர் கூறும் (உரத்த சத்தம் செய்யும்) காலம் வரும்" என்றும் வாசிக்கிறோம். எசேக்கியேல் தீர்க்க தரிசனத்தில் 3. 17. ஜனங்களை எச்சரிக்கக் கருதி "மனுபுத்திரனே, உன்னை இஸ்ரவேல் வம்சத்தாருக்குக் காவலாளனாக வைத்தேன்; நீ என் வாயினாலே வார்த்தையைக்கேட்டு, என் நாமத்தினாலே அவர்களை எச்சரிப்பாயாக" என்று தேவன் திருவுளம் பற்றுகிறார். 33-ம் அதிகாரம் முழுவதும் எச்சரிக்கும் வேலையைக் குறித்து வாசிக்கிறோம்.

விழிப்பாளிகளாகிய ஜாமக்காரர்கள் மதுபான வெறி கொள்ளாமல் தெளிந்த புத்தியுள்ளோராயிருத்தல் அவசியம். 1 பேது. 4. 7 "எல்லாவற்றிற்கும் முடிவு சமீபமாயிற்று. ஆகையால் தெளிந்த புத்தியுள்ளோராயிருந்து ஜெபம் பண்ணுவதற்கு ஜாக்கிரதை யுள்ளவர்களாயிருங்கள்" என்றெழுதியிருக்கிறது. ஆகையால் தேவப்பணிவிடையிலமர்ந்திருக்கிற நாம் யாவரும் மதியூகிகளுக் குரிய விழிப்புடைய ஜாமக்காரத் தொழிலாளிகளானதால் நாமிருக்கிற ஸ்தானங்களில் ஜனங்களுக்கு வரப்போகிற காரியங்களையும் காலத்தின் கொடுமையையும் எடுத்துரைப்பதும், உரத்த எக்காள சத்தமாய்க் கூறுவதும், சமயோசிதமாய் எச்சரிப்பதும் நமது கடமை. மேலும் இத்தொழிலையுடைய நாம் எப்பொழுதும் தெளிந்த புத்தியுள்ளோராயிருப்பதற்கு கிஞ்சித்தேனும் மதுபான வெறிகொள்ளாதபடிக்கு நம்மைக் காத்துக்கொள்வதும் நமதுமேல் விழுந்திருக்கிற பெரும்பாரம் என்பதை மறவாதிருத்தலும் அவசியம். "ஆகையால் மதுபானவெறி கொள்ளாமலிருங்கள்" என்று பவுலப்போஸ்தலனும் வெகு திட்டமாய் எழுதியிருக்கிறார். நம்மை நாம் சோதித்துப்பார்ப்பது மெத்த யுக்தமாயிருக்கிறது. தற்சோதனை செய்தல் நற்பலனை விளைவியாமற் போகாது. இதற்கு அருள் புரிகிற நமதாண்டவரிடம் நெருங்கிக் காத்திருப்பது அவசியம். நமது யதாஸ்திதியை நமக்கு எடுத்துத் தெளிவிக்கிறவர் ஆவியானவராதலால் நாம் தேவவாக்குப் பிரசாதமாகிய பரிசுத்த ஆவியானவரைப் பெற்றுக்கொள்ளல் அத்தியந்த அவசரம் என்று சொல்லவும் வேண்டியதில்லை. இந்த சத்தியமும் உங்களுக்குத் தெரியாததல்ல.

(இன்னும் வரும்.)

MILTON'S PARADISE LOST.

பரதீசு உத்தியான நாசம்.

(தொடர்ச்சி.)

சா. யோவான் ஐயர் மொழிபெயர்த்தது.

வேவு காண்டம்.

14. ஆச்சரமஞ் சேர்படலம்.

இவைகள் நிகழ்ந்தபின் ஆதாமும் ஏவாளுங் கைபிடித்து ஆனந்தம் நிறைந்த தங்கள் ஆச்சிரமத்துக்குச் சென்றனர். இவ்வாச்சிரமம் சமஸ்தமுஞ் சிருட்டிக்கப்பட்ட காலத்திற்றானே மனிதனுடைய நன்மைக்கென்று அடர்த்தியான சோலையின் மத்தியில் வைக்கப்பட்டிருந்தது. அதின் பக்கங்களில் லாரல் மரங்களும் மர்ட்டில் மரங்களும் நிழலிட்டன. பசுமையான புல்லும் வளர்ந்திருந்தது. ரோஜா, மல்லிகை, கஸ்தூரி, சாமந்தி முதலிய புஷ்பாதிகள் அச்சோலையை அலங்கரித்தன. அப்பூஞ்சோலையின் தளவரிசையும் விலையுயர்ந்த கற்களினால் சமைக்கப்பட்டுக் குரோக்கஸ், ஐயேசிந்து முதலிய புஷ்பங்களினால் பரவப்பட்டிருந்தது. பட்சி

THE WAR

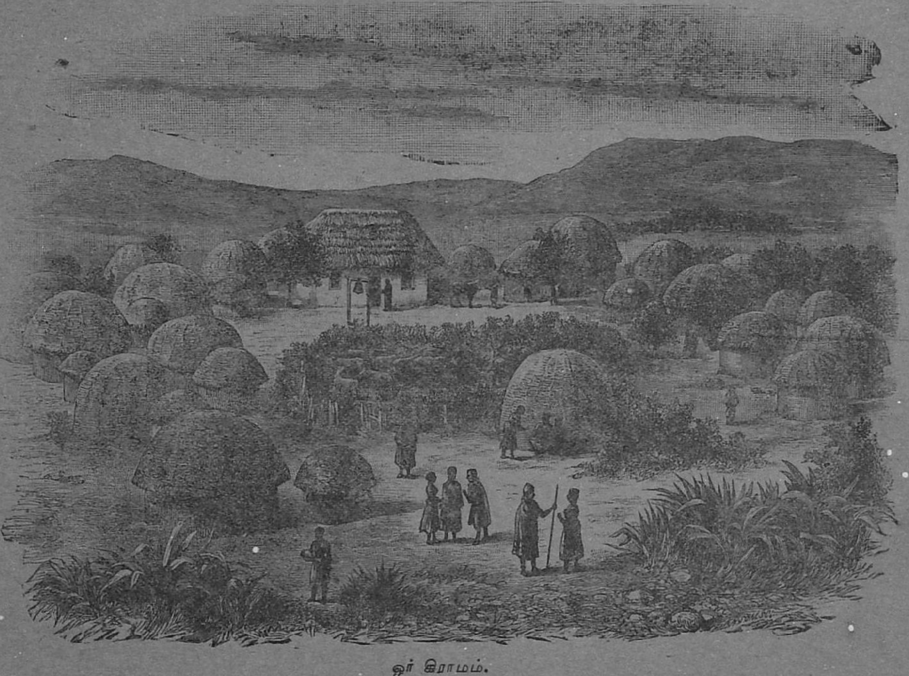
யுத்த வரலாறு

சென்ற மாதம் நாலாம் தேதி யுத்தம் தொடங்கி 4 வருஷம் முடிந்து, ஐந்தாவது ஆரம்பிக்கிறது. இன்னும் எத்தனை வருஷஞ் செல்லுமோ கடவுளுக்குத்தான் தெரியும். ஆயினும் இவ்வித பெரும்போருக்கு இது நீடித்த காலமல்ல. இங்கிலாந்திலே ஒரு உள்யுத்தம் 12 வருஷமும், யூரோப்பிலே இம்மாதிரி யுத்தமொன்று 30 வருஷமும் நீடித்திருந்தன. ஜர்மனி தோற்றும் விடாப்பிடியாயிருக்கின்றது. எப்பிரல்மீ 1உ யிலே பாரிஸ் நகரத்திலிருப்போமென்று சாதித்தது பொய்த்துப்போயிற்று; அவ்வாறு சாதித்த ஜர்மன் தளகர்த்தனும் வியாதிப்பட்டு உத்தியோகம் நீங்கிக் கிடக்கிறான். இதுவரைக்கும் ஜர்மன்கள் மூன்று பெரிய படையெடுத்திருக்கிறார்கள். ஒன்று மார்ச்சிமீத்திலே, ஒன்று எப்பிரலில், மூன்றாவது மேயிலே. மூன்றும் அனர்த்தமாய் முடிந்தது. லட்சாதி லட்சம் போர்வீரரை யமனுக்குக் கொள்ளைகொடுத்து, 4, 5 மைல் நீளம் முன்னுக்குச் சென்றார்களேயன்றி, யாதொரு ஜெயமாகிலும் பலனாகிலும் அடையவேயில்லை. முன்னிலும் இப்பொழுது அதிகமாய் க்ஷீணித்துப்போயிருக்கிறார்கள். அவர்கள் நாட்டிலே புருஷர் குறைவும், உணவுக் குறைவும், திரவியக்குறைவும் ஏராளம். சிறு பையன்களைக் கபாத் கற்பித்துச் சண்டைக்கு அனுப்புகிறார்கள். அவர்கள் சக்தியும் தொகையும் அதிகமாகக் குறையுமளவும், நட்பரசர் முன் செல்லாமல் தங்கள் ஸ்தானத்தைப் பாதுகாத்து வருகிறார்கள். இப்போது ஒன்றரைமாதக் காலமாக ஜர்மன்கள் பேசாமல் பதுங்கியிருக்கிறார்கள். இது பாய்ச்சலுக்குமுன்பு பதுங்கியதுபோல இன்னுமொரு கடைசிப் பிரயத்தனஞ் செய்து படையெழும்புவார்கள். அதற்கு நட்பரசரும் அமெரிக்கரும் வெகு ஆயத்தமாயிருக்கிறதால், அதுவும் வியர்த்தமாய்விடும். அப்பொழுது நட்பரசர்கள் ஜர்மனிமீது படைசென்று பெரும்போர் புரிவார்கள். அமெரிக்கர் புகலரிய உதவிபுரிந்து வருகிறார்கள். போர்வீரரும், கப்பல்களும், உணவுகளும், திரவியக் குவியல்களும் இடைவிடாமல் மழைபோல் பெய்து வருகின்றன.

இதுநிற்க, இத்தாலியர் ஆஸ்திரியவை முதுகுடைத்துப்போட்டார்கள். 2,500 போர்வீரரைக் கைதிகளாக்கி விட்டார்கள். இனி ஜர்மன்கள் ஆஸ்திரியரின் உதவியிழந்து, நடுக்காட்டில் ஒண்டி மரம்போல் திகைத்துத் தள்ளாடிக் கிடப்பார்கள். இதுவும் இனி வருகிற அபஜெயத்துக் கடையாளம். அன்றி, ஜர்மன் துறைமுகம் முற்றிலும் அடைக்கப்பட்டது. சிப்ராக் என்னும் ஊருக்கு அருகேயுள்ள துறைமுகத்தில் இங்கிலீஷ் கப்பற்சேனை ஒரு பெறும் கப்பலைக் குறுக்கே அமிழ்த்தி அதை அடைத்துவிட்டதினாலே, ஜர்மன் கப்பல்களும் சப்மெரின்களும் அதற்குள்ளே அடைப்பட்டுக்கொண்டன. இதுவுமல்லாமல், பால்ட்டிக் கடலிலிருந்தும் கப்பல்கள் வெளிப்புறப்படமாட்டாத வண்ணம் நமது கப்பல் சேனையார் 20,000 மைல் வரையும் சுரங்கங்கள் வைத்திருக்கிறார்கள். இந்த உபாயங்களினாலே ஜர்மனியின் நீர்ப்பலம் நிர்மூலமாய்விட்டது. இனி நிலத்தில்தான் போர் நடக்கும். போர் இன்னும் இரண்டு மூன்று மாதத்திலே யுத்தம் ஓய்ந்து சமாதானம் நிலைபெறுமெனக் கோருகிறார்கள். நமது நம்பிக்கையும் அவ்வாறே.

மேலெழுதியதை அச்சுக்கனுப்புமுன், நாலாம் படையெழும்பி ஆரம்பித்துவிட்டது. குண்டுச் சண்டை வெகு பயங்கரமாக 100 மைல் விஸ்தீரணமாக நடந்து வருகிறது. நட்பரசர் எதிர்பார்த்த வண்ணமே சம்பவிக்கிறது. தெற்கே தயாராயிருக்கிறார்கள். மாதம் முடிய இன்னும் 12 நாளிருப்பதால், இதற்குள்ளே என்ன சம்பவிக்குமோ தெரியாது. முக்கியமுண்டானால், வர்த்தமானமாகத் தெரிவிப்போம்.

சென்ற சஞ்சிகையிலே எழுதியவாறு, யுத்த முடிவு ஆரம்பித்திருக்கிறது. நாள்தோறும் எதிரி தோற்றுப் பின்வாங்கி ஓடுகிறதாய்விட்டது. அமெரிக்காவிலிருந்து போர்வீரர்மாத்திரம் 30 லக்ஷம்பேர் இப்பொழுது பிரான்ஸிலிறங்கிப் போர் புரிந்து வருகிறார்கள். இனி பாரீஸுக்காவது எமியேன்ஸ் பட்டணத்துக்காவது அபாயமே கிடையாது. முன்னிருந்த யுத்த எல்லையிலிருந்து எதிரி சில விடங்களில் 30 மைலும், சிலவிடங்களிலே 50, 60 மைலுமாகப் பின்னுக்கு ஓடியிருக்கிறான். தினந்தோறும் நட்பரசச் சேனைகள் அவனைத் துரத்தின படியே இருக்கிறார்கள். சென்ற வருஷங்களில் அவன் ஆதீனத்திலிருந்த அநேக பட்டணங்கள் பிடிக்கப்பட்டாயின. அவன் நாட்டிலே அதிக குறை முறைகள் பிரலாபிக்கப்பட்டு வருகின்றன. இம்மாதம் இதுவரைக்கும் பிடியுண்ட கைதிகள் லட்சத்துக்கதிகமான பேர்; பீரங்கிகள் மட்டும் ஆயிரத்தைந்நூறாகும். ஜர்மன் வீரர்கள் பட்டினிகிடந்து சாகிறார்கள். தூரத்திற் சிதறியிருக்கிற தம் சேனைகளையெல்லாம் சேர்த்து வருகிறார்கள். அதற்குள்ளே நமது வீரர்கள் துரத்திக்கொண்டே போகிறார்கள். ஒரு ஜர்மன்மேஜர் "இனி எம்மால் ஒன்றும் சாயாது ஜர்மனியின் இடுப்பு ஒடிந்துவிட்டது" என்று முறையிட்டானாம். நமது போர்வீரர்களும், தளகர்த்தர்களும் வெகு வீரதீரமாய்ச் சண்டையை நடத்தி வருகிறார்கள். இதெல்லாம் நமது நன்றிக்குக் காரணமாயிற்று.



ஓர் கிராமம்.

THEIR MAJESTIES' SILVER WEDDING

நமதரசரின் 25-ம் கல்யாணம்

நமது அரசனும் அரசியும் விவாகஞ்செய்து 25 வருஷம் முடிவு பெற்றது. இந்தச் சம்பவத்தை ஆங்கிலேயர் வெள்ளிக் கல்யாணம் என்பார்கள். உலகமெங்குமிருந்தும் தம்பதிகளுக்கு வந்தனோபசாரபத்திரங்களும், எண்ணுக்கடங்காத வெகுமதிகளும் அனுப்பப்பட்டன. லண்டனிலே பெரிய உற்சவம் நடந்தது. ஜர்மன் கெய்ஸரும் ஜார்ஜ் அரசரும் விக்டோரியா மஹாராணியின் பேரப்பிள்ளைகளாயினும், இப்பொழுது கொடிய சத்துருக்களாயிருக்கிறது மிக்க துக்கமே. அரசனும் அரசியும் பெற்ற வெகுமானங்களைப் பற்பல தர்ம விஷயங்களிலே செலவிடத் தீர்மானித்திருக்கிறார்கள். சண்டை நிமித்தமாக மூத்த குமாரன் பிரின்ஸ் ஆவ் வேல்ஸ் அவர்களுக்கு வயது வந்தும் இன்னும் விவாகமாகவில்லை. அவர் யுத்தக்களத்தி

விருக்கிறார். அவர்களுக்குக் குமாரத்தி ஒன்றே. மற்றப் பிரஜைகளைப்போலவே ராஜகுடும்பத்தாரும் உணவு விஷயத்தில் கண்டிப்பாயிருந்து, யாதொரு மனுஷனும் அரண்மனைக்குள் பிரவேசியாமல் காத்து வருகிறார்கள். கடவுளாசீர்வாதம் அவர்களுக்கு உண்டாகுக.

SAMUEL HEBICH OF MANGALORE

சாமுவேல் ஹெபிக் ஐயரின் ஜீவிய சரித்திரச் சுருக்கம்

(தொடர்ச்சி.)

அதன்பிறகு எங்களைச் சுற்றிலும் ஒரு கூட்டமான ஜனங்கள் உட்கார்ந்தார்கள், அவர்களைப் பார்த்தவுடனே ஹெபிக் பேச ஆரம்பித்து, அவர்கள் கிறிஸ்துவுக்குள் எப்படி நிலைத்திருக்கிறார்கள் என்பதைப்பற்றி விசாரித்தார். பிறகு ஹெபிக் தம்முடைய சட்டைப் பையிலிருந்து ஒரு புதிய ஏற்பாடு புஸ்தகத்தை எடுத்து, அதிலிருந்து சில பாகத்தை வாசிக்கிறேன் என்று சொல்லி, வாசித்தபிறகு ஜெபம் செய்ய முழங்கால் ஊன்றி அவர் ஜெபித்துக்கொண்டிருக்கும்போது, அந்தக் கூட்டத்தாரில் சிலர் அந்த அறையைவிட்டுப் போய்விட்டார்கள். ஆனாலும் அவர் அதைக்குறித்து இலக்ஷியம் செய்யாமல் அதிக ஊக்கத்தோடே அவர்களெல்லாருக்காகவும் ஜெபம் செய்தார். நாங்கள் அந்த துரையினுடைய வீட்டில் பிரவேசிக்க ஹெபிக் எப்படி உத்திரவு பெற்றார்? அந்த மாளிகையின் சொந்தக்காரராகிய துரை நாங்கள் நிற்கும் அந்த சிகரத்திற்கு வந்தவுடன் அவருடைய கண்களுக்கு முன்பாகயிருக்கும் சிறந்த தோற்றங்களையெல்லாம் அவருக்குக் காண்பித்து அவரிடம் அதிக மரியாதையாய் சொன்னதாவது, "நீர் இந்த இடத்தில் எவ்வளவு அழகான திருஷ்டியை உடைத்தாயிருக்கிறீர், உமக்குமுன்னாலே பசுமை நிறமான குன்றும், அதற்கப்பாலே பனியினால் மூடப்பட்டு அழகுபொருந்திய ஒரு மலையும், உம்முடைய பாதத்தினடியில் எவரும் இச்சிக்கப்படத்தக்க ஒரு சேர்த்தியான ஏரியுமிருக்கிறது. ஆனால் என் நண்பரே! மரணத்திற்கு பிறகு இந்த மகிமைகள் எல்லாம் உம்முடைய திருஷ்டிக்கு வரும்போது என்ன சொல்லுவீர்? மரணத்திற்கப்பால் நீர் பார்க்கப்போகிற தோற்றம் எப்படிப்பட்டதாயிருக்கும்" என்றார். அதற்கு அந்த துரை எங்களைப்பார்த்து "நானும் கிறிஸ்தவன்தான் இந்த நாள் என் வீட்டில் வந்திருக்கிற விருந்தினர் எல்லாருக்கும் ஒரு விசேஷித்த ஆசீர்வாதம் வரும்படி நான் ஜெபித்துக்கொண்டிருந்தேன்" என்றார். நாங்கள் அந்த வீட்டை விட்டபோது அந்த கனவான் ஹெபிக்கைப்பார்த்து "நீர் எங்களுடைய வீட்டிற்குவந்து சத்தியவேதத்தை வாசித்து எங்களுக்காக ஜெபம் செய்ததற்கு அதிக வந்தனத்தை செலுத்துகிறேன்" என்றார். காலேஜியை மேல் பார்வையிடுகிறவராகிய புளும் ஹார்ட் என்பவர் பேசல்மிஷனை இந்தியாவில் ஸ்தாபிதம் செய்ய வேண்டுமென்று சிலரோடு ஆலோசனைசெய்ய இங்கிலாந்துதேசம் போய் இருந்தசமயத்தில், 1833-ம் வருஷம், ஆகஸ்ட்மீ 2உ பட்டணத்து ஜனங்களுக்கும், பேசல்பட்டணத்திற் கருகாமையிலுள்ள ஜனங்களுக்கும் ஒரு மும்முரமான யுத்தம் நடந்தது. அந்த சமயத்தில் மாணாக்கர்களில் சிலர் சுயேச்சையாய் பட்டணத்து இரணவைத்தியர்களோடு சேர்ந்து போர்க்களத்திற்குப் போய் அங்கு காயப்பட்டவர்களுக்கும் மரணத்தருவாயி லிருக்கிறவர்களுக்கும் தங்களால் இயன்றமட்டும் உதவி புரிந்தார்கள். ஏராளமான குண்டுகள்பாய்ந்த அந்த இடத்திலிருந்து அடுத்தநாளே இவர்கள் எல்லாரும் யாதொரு அபாயமில்லாமல் சுகமாய் வீடுவந்து சேர்ந்தார்கள். அந்தசமயம் பேசல்பட்டணம் அதிக அபாயத்திலிருந்தது. சுவிட்ஸர்லாந்து, பெர்ன் முதலிய இடங்களிலிருந்து வீரர்கள் வந்து பேசல் பட்டணத்தில் தங்கியிருந்தார்கள். இந்த சம்பவத்தால் ஹெபிக் அங்குவந்திருந்த சிப்பாய்களைக்காணவும் அவர்களுக்கு இயேசுவின் அன்பைப்பற்றிச் சொல்லவும் தகுந்த சமயம் கிடைத்தது. வீரர்களின் தலைவனாகிய ஒருவன் நிக்கொதேமைப்போல் ஒரு நாள் இராத்திரி ஹெபிக்கைப் பார்க்கவந்தான்.

அந்தத்தலைவன் ஹெபிக்குடன் பேசி கொஞ்சநேரத்திற்குள்ளாக இயேசுவை தன் ஆத்தும மீட்பராக அறிந்துகொண்டான். அப்போதிருந்து அவன் இயேசுவை மற்ற ஜனங்களுக்குமுன் அறிக்கை செய்ய வெட்கப்படவில்லை.

மேல்விசாரணை அதிகாரியாகிய புளும் ஹார்ட் இங்கிலாந்து தேசத்தைவிட்டு திரும்பிவருகையில் ஒரு நல்ல சமாச்சாரத்தைக் கொண்டுவந்தார். ஈஸ்ட் இந்திய கம்பெனிக்காரர், அன்னியநாட்டு மிஷனெரிகள் சுவிசேஷத்தை இந்தியாவுக்குள் கொண்டுவராத வண்ணமாய் இந்நாட்டை அடைத்துவைத்திருந்தார்கள். ஆனால் இப்பொழுதோ ஐரோப்பியரெல்லாரும் இந்தியாவில் பிரவேசிக்கவும், இந்நாட்டில் அவர்கள் பூஸ்திதிகளை வாங்கவும் வைக்கவும் நியாயமுடையவர்களென்று பார்லிமெந்து சபையார் ஈஸ்ட் இந்திய கம்பெனியாரோடு 1833-ம் வருஷத்தில் உடன்படிக்கையைப் புதுப்பித்துக் கொண்டார்கள். இங்கிலாந்துதேசத்திலுள்ள ஜனங்களின் பெரும்பான்மையோருக்கு இந்தியாவில் சுவிசேஷ பிரபல்லியம் செய்யவேண்டுமென்கிற எண்ணம் அதிகரித்திருந்தபடியால், இந்நாட்டில் மிஷன் ஸ்தாபிதங்களுக்கு என்னென்ன தடைகள் நேரிடுமோ, அந்தடைகளையெல்லாம் நிவிர்த்திக்கும் பொருட்டு அந்த சமயங்களில் அரசாங்கத்தாரை அதிகமாய் நெருக்கினார்கள். கிறிஸ்துமார்க்கத்திற்கு கிடைத்த இந்த ஜெயத்திற்காக அந்த மாணாக்கர்கள் எல்லாரும் புளும் ஹார்ட் துரையோடு அதிக சந்தோஷப்பட்டார்கள்.

இந்த விஷயத்தால் அநேக மிஷனெரி சங்கங்கள் உள்ளே நுழையவும் நிலபலங்கள் வாங்கவும் அனுகூலமானதோடுங்கூட, ஹெபிக் என்பவரும் இந்நாட்டின் மேல்பாகக் கரைக்கடுத்த ஜனங்கள் மத்தியில் இருபத்தைந்து வருஷகாலமாக ஆண்டவருக்கு ஊழியஞ்செய்ய வழி ஏற்பட்டது. இந்த சட்டம் பிறக்கிறதற்கு முந்தி பிரிட்டிஷ் பிரஜைகள்மட்டும் சுவிசேஷத்தை இந்தியாவில் பிரசங்கிக்கலாம். இப்போதோவென்றால், அமெரிக்கரும், ஜெர்மானியரும், மற்ற எல்லா ஐரோப்பியரும் இந்தியாவுக்குள் தாராளமாய்வந்து அந்நாட்டை இயேசுவுக்கென்று ஆதாயப்படுத்தக்கூடும்.

டி. யஸ். ராஸ்,
சங்ககிரி துருகம், சேலம்.
(இன்னும் வரும்.)

MILTON'S PARADISE LOST

பரதீசு உத்தியான நாசம்

(தொடர்ச்சி.)

சா. போவான் ஐயர் மொழிபெயர்த்தது
யாத்திரைக் காண்டம்

ஓர் காலத்தில் கொல்கதாவில் மரித்து இப்போது வானத்தில் வீற்றிருக்கும் இரட்சணியமூர்த்தியைக் கண்டுபிடிக்க விருதாவாய் அலைவார்கள். இன்னுஞ் சிலர் பரதீசைக் கைப்பற்றிக்கொள்ள, ஏழைகளின் உடையைத் தரித்து பற்பல ஊர்களிற் சென்று பேதுரு என்பவர் வானத்தின் திறவுகோலைப் பிடித்திருக்கிறவரென்று சாதிப்பார்கள். ஆம் அங்கிகள், சால்வைகள், உடைகள், மரித்தவர்களின் எலும்புகள், பவளங்கள், பாவமன்னிப்புச் சீட்டுகள், பாரம்பரை நியாயங்கள், கட்டளைகள் முதலியவைகளில் புண்ணியமிருக்கிறதென்றெண்ணி அனேகரை வஞ்சித்துக் கெடுதலைசெய்வார்கள். மேற்சொல்லியவைகள் இனி காணப்படுவதால், இவ்வுலகம் மூடர்களின் பரதேசியாகிவிடும். ஆனாலிப்போது ஜனசஞ்சாரமில்லாத வெறுமையான விடமாயிருந்தது. இவ்விருண்ட பூமியின் பகுதிகளெல்லாவற்றையும் இச்சூரன் கவனத்துடன் பார்த்துப்போகிறான். இவ்வாறு அவன் அங்குமிங்குமலைந்து திரிந்துகொண்டிருக்கையில் பொழுதுவிடியுஞ் சமயமாயிற்று. வெளிச்சத்தைக் கண்ட நிமிஷத்தில் அதி தீவிரத்துடன் திரும்பியோடினான்.

9. ஏணியைக்காண் படலம்

வேதாளம் இவ்வாறு ஓடிவருகையில், வானத்தை தொட்டுக்கொண்டிருந்த வோர் உன்னத கட்டிடத்தையும் அதற்கு ஏறிப்போகும்படி வைத்திருந்த ஓர் ஏணியையுங் கண்டான். அனேக படிகளையுடைய அவ்வேணியின் உச்சியில் மிகச் சிறந்ததும் ஒப்பற்ற அழகையுடையதுமான வாசல் ஒன்றிருந்தது. அவ்வாசல் நிலையில் இரத்தின கற்கள் பதிக்கப்பட்டிருந்தன. தங்கமயமாய் பிரகாசித்தது. எந்த சிற்பசாஸ்திரியும் தனது சேர்த்தியான கருவியினால் வரையக்கூடாத சித்திர வினோதங்களினாலும் லட்சண எழுத்துக்களினாலும் அலங்கரிக்கப்பட்டதாயும் சிறந்த வேலைப்பாடுள்ளதாயுமிருந்தது. யாக்கோபு ஏசாவுக்குப் பயந்து பதான் அராமிலிருந்து ஓடினபோது தரிசன சகிதமாய் வானத்தின் தூதர்கள் ஏறுவதையுமிறங்குவதையும் பார்த்து இது வானத்தின் கதவென்று சொன்ன ஏணியின் படிகளைப்போல இருந்தது. ஆயினும் ஒவ்வொரு படியும் நிலைபற்றதாயும் மிகுந்த இரகசிய சகிதமுள்ளதாயுமிருந்தது. சில சமயங்களில் அப்படிகள் வானத்துக்குள் இழுத்துக்கொள்ளப்படுவதினால் கண்களுக்கு விஷயமாகாமலிருந்தன; அவ்வேணியின் அடிவாரத்தில் பளிங்குபோன்ற ஓர் கடல் நின்றுகொண்டிருந்தது, அக்கடலின் ஜலம் மரகதம், வைடூரியம், புஷ்பராக முதலிய கற்களின் நிறத்தையுடையதுபோலவுமிருந்தது. பிற்காலத்தில் அக்கடலின் வழியாய், யாத்திரைசெய்து, அக்கினி ரதங்களிலும் ஏறி தூதர்களால் மோட்சகரை சேர்ந்தவர்களுமுண்டு. மேலும் இப்படிகள் கீழே தொங்கவிடப்பட்டன, ஓர்வேளை இப்படிகளில் சாத்தான் துணிந்து ஏறுகிறானோவென்றறியும்படிக்காவது அல்லது அவன் புறக்கணிக்கப்பட்டிருப்பதை நன்றாய் உணர்த்தும்படிக்காவது அப்படி செய்திருக்கலாம். அப்படிகளின்கீழ் நேராய் பரதீசுக்குச் செல்ல ஓர் பாதையிருந்தது, தேவதூதர்கள் உத்தமர்களாகிய ஆதித்தாய் தந்தைகளைப் போய் பார்க்கவும், விசாரிக்கவும், அவ்வழியால் போக்குவரவு செய்துகொண்டிருந்தார்கள்.

மேற்சொல்லிய பாதை, பீர்சேபா, எகிப்து, அரபி முதலிய விடங்களை அடக்கிக்கொண்டிருந்தமையால் விரிவான வழியாயிருந்தது. இவ்வெல்லைகளுக்கப்பால் இருளிருந்தது. சாத்தான், வானத்துக்கும் பூமிக்கும் மத்தியிலிருந்த இந்த பொன்மயமான ஏணியின் கடைசிப் படியின்மீது நின்று இவ்வுலக மனைத்தையும் ஓர் நிமிஷத்தில் பார்த்து மிகவும் அதிசயித்தான். ஓர் இராமுழுவதும் விஸ்தீரணமான இருண்ட வனாந்தரத்தில் அலைந்த ஓர் மனுஷன் அதிகாலையில் ஓர் மலையின் உச்சியிலேறி ஓர் தேசத்தையாவது அல்லது மாடமாளிகைகளையுங் கூடகோபுரங்களையும், உயர்ந்த உப்பரிகைகளையுமுடைய ஓர் ராஜதானிப் பட்டணத்தையாவது பார்த்தால் எவ்வாறு சந்தோஷிப்பானோ அவ்வாறே சந்தோஷித்தான். இவன் ஓர்காலத்தில் வா